

SATAjet X 5500



Kullanım Kılavuzu



İçindekiler dizini

1. Semboller	447	8. Boya tabancası temizliği.....	455
2. Teknik özellikler	447	9. Bakım	456
3. Teslimat içeriği	449	10. Arızaların giderilmesi.....	459
4. Boya tabancasının yapısı	449	11. Atığa ayırma	461
5. Amacına uygun kullanım	450	12. Müşteri servisi	461
6. Emniyet bilgileri	450	13. Garanti / Mesuliyet	461
7. Devreye alma	453	14. Yedek parça	462
		16. EG Uygunluk Beyanı	463

1. Semboller

	Uyarı! ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek tehlikeye karşı.
	
	Dikkat! maddi hasara neden olabilecek tehlikeli duruma karşı.
	
	Patlama tehlikesi! Ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek tehlikeye karşı uyarı.
	Bilgi! Yararlı ipuçları ve tavsiyeler.

2. Teknik özellikler

Tabanca giriş basıncı			
RP	Operating range (Kullanım alanı)	0,5 bar - 2,4 bar	7 psi - 35 psi
	"Compliant"	max. 2,0 bar	max. 29 psi

Tabanca giriş basıncı

HVLP	Operating range (Kullanım alanı)	0,5 bar - 2,4 bar	7 psi - 35 psi
	HVLP	max. 2,0 bar	max. 29 psi
	"Compliant"	> 2,0 bar (meme iç basıncı > 0,7 bar)	> 29 psi (meme iç basıncı > 10 psi)
	Uyumlu Lombardiya/ İtalya kanunları	< 2,5 bar meme iç basıncı < 1,0 bar)	< 35 psi (meme iç basıncı < 15 psi)

Püskürtme mesafesi

RP	Operating range (Kullanım alanı)	10 cm - 21 cm	3.9" - 8.3"
	önerilir	17 cm - 21 cm	6.7" - 8.3"
HVLP	Operating range (Kullanım alanı)	10 cm - 21 cm	3.9" - 8.3"
	önerilir	10 cm - 15 cm	3.9" - 5.9"

Maks. tabanca giriş basıncı

	10,0 bar	145 psi
--	----------	---------

Hava tüketimi 2,0 bar tabanca giriş basıncında

RP	290 NI/min	10.2 cfm
HVLP	430 NI/min	15.2 cfm

Püskürtülen madde maks. sıcaklığı

	50 °C	122 °F
--	-------	--------

Ağırlık Versiyon	Standart		DIGITAL	
Haznesiz	496 g	17.5 oz.	498 g	17.6 oz.
RPS hazneli 0,6 l	548 g	19.3 oz.	550 g	19.4 oz.
Çoklu hazneli 0,6 l	668 g	23.6 oz.	670 g	23.6 oz.
Alüminyum çoklu hazneli 1,0 l	687 g	24.2 oz.	689 g	24.3 oz.
RPS hazneli 0,6 l ve dijital basınç ölçümü	588 g (adam 2 ile)	20.7 oz. (adam 2 ile)	—	

Basıncılı hava bağlantısı		
	1/4" harici diş	
Tabanca haznesi (plastik) dolum miktarı		
	600 ml	
Opsiyonel: elektronik basınç ölçüm tertibatı		
Açma/kapama eşiği	0,2 bar	3 psi
Gösterge hassasiyeti	± 0,10 bar	± 1 psi
Maksimum gösterge değeri	9,9 bar	144 psi
Pil	Renata CR1632 (Ürün no. 213769)	

3. Teslimat içeriği

- Boya tabancası, meme seti ve tabanca haznesi dahil
- Kullanım talimatı
- Takım seti
- CCS-Clips

Alternatif model şuna sahiptir:

- Elektronik basınç ölçüm tertibatı

4. Boya tabancasının yapısı [1]

- | | |
|---|---|
| [1-1] Boya tabancası sapı | [1-11] Malzeme miktarı ayar vidası |
| [1-2] Tetik mandalı | [1-12] Malzeme miktarı ayarı kontra somunu |
| [1-3] Meme seti; hava memesi, boya memesi (görünmez), boya iğnesi (görünmez) | [1-13] Hava mikrometresi |
| [1-4] Hızlı hazne değişim bağlantılı (QCC) boya tabancası bağlantısı | [1-14] Hava mikrometresi sabitleme vidası |
| [1-5] Hızlı hazne değişim bağlantılı (QCC) hazne bağlantısı | [1-15] Hava pistonu (görünmez) |
| [1-6] Boya filtresi (görünmez) | [1-16] Basıncılı hava bağlantısı |
| [1-7] Hazne | [1-17] ColorCode sistemi (CCS) |
| [1-8] Hazne kapağı | [1-18] Basınç göstergesi için ön plaka (yalnızca DIGITAL'de) |
| [1-9] Damlama engeli | [1-19] Basınç göstergesi (yalnızca DIGITAL'de) |
| [1-10] Dairesel/geniş huzme ayarı | |

5. Amacına uygun kullanım

Boya tabancası, boya ve cıların ya da başka uygun, akışkan maddelerin (püskürtme maddelerinin) basınçlı hava aracılığıyla yine uygun objeler üstüne püskürtülerek uygulanması için öngörülmüştür.

6. Emniyet bilgileri

6.1. Genel emniyet bilgileri

 	Uyarı! Dikkat!
⚠ DANGER NOTICE	
- Boya tabancasını kullanmadan önce tüm emniyet bilgilerini ve kullanım talimatını dikkatli bir şekilde ve sonuna kadar okuyunuz. Emniyet bilgilerine ve belirtilen işlemlere riayet edilmelidir. - Ekli tüm dokümanları saklayınız ve boya tabancasını başkalarına yalnızca bu dokümanlarla birlikte veriniz.	

6.2. Boya tabancalarına özel emniyet bilgileri

 	Uyarı! Dikkat!
⚠ DANGER NOTICE	
- İlgili ülkede geçerli emniyet, kaza önleme, iş güvenliği ve çevre koruma kurallarına uyunuz! - Boya tabancasını asla canlılara doğru tutmayınız! - Yalnızca uzman personel tarafından kullanılmalı, temizlenmeli ve bakım yapılmalı! - Uyuşturucu, alkol, ilaç nedeniyle veya başka şekilde reaksiyon kabiliyeti azalmış kimselerin boya tabancasıyla herhangi bir şekilde çalışması yasaktır! - Boya tabancasını hasar durumunda veya eksik parçalar olduğunda kesinlikle işleme almayın! Özellikle sadece ayar vidası [1-14] sıkıca takıldığında kullanın! Ayar vidasını, orijinal SATA kombi aracı yardımıyla maks. 1Nm ile sıkın. - Boya tabancasını her kullanımdan önce kontrol ediniz ve gerektiğinde onarınız!	

 	Uyarı! Dikkat!
DANGER NOTICE	• Hasar gördüğünde boya tabancasını kullanmayı hemen bırakınız ve basınçlı hava şebekesinden ayırınız! • Boya tabancasında asla keyfi modifikasyonlar veya teknik değişiklikler yapmayınız! • Yalnızca orijinal SATA yedek parçaları veya aksesuarı kullanınız! • Parçaları son derece dikkatli bir şekilde sökünüz ve takınız! Yalnızca birlikte verilen özel takımı kullanınız! • Yalnızca SATA tarafından tavsiye edilen yıkama makineleri kullanınız! Kullanım talimatına riayet ediniz! • Asla asit, kostik veya benzin içeren püskürtme maddeleri kullanmayınız! • Boya tabancasını asla, açık ateş, yanan sigara veya patlamaya karşı koruması olmayan elektrik tertibatları gibi ateş kaynakları sahasında kullanmayınız! • Boya tabancasının çalışma ortamına yalnızca ilgili işlem için gerekli miktarda solvent, boya, cila veya başka tehlikeli püskürtme maddesi getiriniz! İş bitiminde bunları amaca uygun depolara götürünüz!

6.3. Kişisel koruyucu donanım

	Uyarı!
DANGER	• Boya tabancasını kullanırken, temizlik ve bakım yaparken daima onaylı solunum ve göz maskesi, uygun koruyucu eldivenler ve iş giysileri ve ayakkabıları kullanınız! • Boya tabancası kullanılırken ses basıncı seviyesi 85 dB(A) değerinin üstüne çıkabilir. Uygun koruyucu kulaklık takınız! • Çok sıcak yüzeyler nedeniyle tehlike Sıcak malzemeleri işlerken (sıcaklık 43 °C; 109.4 °F'den yüksek ise) uygun koruyucu kıyafer giyin.

Boya tabancası kullanılırken kullanan kişinin vücuduna herhangi bir titreşim aktarılmaz. Geri tepme kuvvetleri çok düşüktür.

6.4. Patlama tehlikesi olan sahalarda kullanım

Boyama tabancası, 1. ve 2 patlama bölgesine ait patlama tehlikeli alanlarda kullanım/muhafaza işlemi için onaylanmıştır. Ürün işareti dikkate alınmalıdır.

 	Uyarı! Patlama tehlikesi!
 	

- Aşağıdaki kullanım şekilleri ve eylemler patlama koruması özelliğinin kaybedilmesine neden olur ve bu nedenle yasaktır:
- Boya tabancasının patlama tehlikesine sahip Bölge 0 sahaları içerisine getirilmesi!
- Halojenleştirilmiş hidrokarbür esaslı solvent ve temizleme maddelerinin kullanılması! Bu sırada patlama şeklinde kimyasal reaksiyonlar meydana gelebilir!

6.4.1 Elektronik basınç ölçüm tertibatı için ek bilgiler

Elektronik basınç ölçüm cihazı tip inceleme testine tabi tutulmuştur. Bu cihaz AB Direktifi 2014/34/ AB ile uygun olarak geliştirilmiş, tasarlanmış ve imal edilmiştir. Cihaz Ex ia IIC T4 Ga veya Ex ia IIC T4 Gb uyarınca gruplandırılmıştır. Ex zone 1 ve 2 de 60 ° C ortam sıcaklığında muhafaza edilebilir ve kullanılabilir. Test kurumu: KEMA 05 ATEX 1090 X. Diğer onayları: FM Global IS CL I DIV 1 GPS ABCD T4 Ta = 60°C, IS CL I DIV 1 ZN 0 AExia IIC T4 Ta = 60°C ve CSA IS CLI I DIV 1, GP A, B, C, D T4, Ex ia IIC T4 Gb, CL I ZN 1 AEx ia IIC T4 Gb Tamax = 60°C, CSA_05CA1692762.

 	Uyarı! Patlama tehlikesi!
 	

Aşağıdaki kullanım ve işlemler, patlamaya karşı korumanın ve garanti talebinin geçersiz olmasına yol açar ve bu nedenle yasaktır:

- Patlama tehlikesi olan sahalarda pil değişimi!
- Basınç göstergesi için ön plakanın açılması!

		Uyarı! Patlama tehlikesi!
		

• Renata firmasının CR 1632 pilinden başka bir pil takılması!
Pil değişimi sırasında pil bölmesindeki contanın da değiştirilmesi tavsiye edilir!

7. Devreye alma

		Uyarı! Patlama tehlikesi!
		

• Yalnızca solventlere dayanıklı, antistatik, hasarsız, teknik açıdan sorunsuz ve sürekli basınç dayanıklılığı asgari 10 bar olan basınçlı hava hortumlarını kullanınız, örn. Ürün No. 53090!

	Bilgi!
---	--------

Aşağıdaki koşulların olmasını sağlayınız:

- Basınçlı hava bağlantısı 1/4" harici diş veya uygun SATA bağlantı memesi.
- Bölüm 2'ye göre asgari basınçlı hava hacim akışını (hava sarfiyatı) ve basıncı (tavsiye edilen tabanca giriş basıncı) tesis ediniz.
- Temiz basınçlı hava, örn. SATA filtresi 484 aracılığıyla, Ürün No. 92320
- Basınçlı hava hortumu asgari iç çapı 9 mm (bakınız uyarı bilgisi), örn. Ürün No. 53090.

1. Tüm vidaların [2-1], [2-2], [2-3], [2-4] ve [2-5] tam oturup oturmadığını kontrol edin. Boya memesini [2-1] talimat [7-4] gereğince el sıkılığında (11 Nm) sıkıştırın. Kilitleme vidasının [2-5] talimat [10-1] gereğince tam oturup oturmadığını kontrol edin, gerekirse sıkın.
2. Boya kanalını uygun bir temizleme sıvısıyla yıkayınız [2-6], Bölüm 8'e dikkat ediniz.
3. Hava memesinin hizalanması: Dikey huzme [2-7], Yatay huzme [2-8].
4. Boya filtresini [2-9] ve boya haznesini [2-10] monte ediniz.
5. Boya haznesini doldurunuz (maksimum üst kenarın 20 mm altında),

kapağı [2-11] kapatınız ve damlama engelini [2-12] takınız.

6. Bağlantı nipelini [2-13] (teslimat dahilinde değildir) hava bağlantısına vidalayınız.
7. Basıncı hava hortumunu [2-14] bağlayınız.

7.1. Tabanca giriş basıncının ayarlanması

	Bilgi!
	• Tetik mandalını tam çekiniz ve tabanca giriş basıncını (bakınız Bölüm 2) takip eden bölümlerden ([3-1], [3-2], [3-3], [3-4] ila [3-5]) birine göre ayarlayınız, tetik mandalını yeniden bırakınız. • [3-3], [3-4] ve [3-5]'te hava mikrometresinin [1-13] tam açık olması/dikey durması gerekir. • Gerekli tabanca giriş basıncına ulaşılmadığında, basıncı hava şebekesinde basınç artırılmalıdır; çok yüksek basınç tetik kuvvetinin çok artmasına neden olur.

[3-1] Dijital basınç göstergeli boya tabancası (hassas yöntem).

[3-2] SATA adam 2 (aksesuar / hassas yöntem).

[3-3] Ayar tertibatlı ayrı manometre (aksesuar).

[3-4] Ayar tertibatsız ayrı manometre (aksesuar).

[3-5] Basıncı hava şebekesinde basınç ölçümü (kesinlikli olmayan yöntem).

7.2. Malzeme akışını ayarlayınız [4-1], [4-2], [4-3] ve [4-4] - Malzeme miktarı ayarı tam açık

	Bilgi!
	Malzeme miktarı ayarı tam açıkken boya memesindeki ve boya iğnesindeki aşınma en düşük seviyede olur. Meme büyüklüğünü püskürtülecek madde ve çalışma hızına bağlı olarak seçiniz.

7.3. Püskürtme huzmesinin ayarlanması

- Geniş huzme ayarlayınız (Fabrika ayarı) [5-1].
- Dairesel huzme ayarlayınız [5-2].

7.4. Boyama

Boya yapmak için tetik mandalını tam çekiniz [6-1]. Boya tabancasını [6-2]'ye göre hareket ettiriniz. Bölüm 2'ye göre püskürtme mesafesine uyunuz.

8. Boya tabancası temizliği



Uyarı! Dikkat!

DANGER

NOTICE

- Tüm temizlik çalışmalarından önce boya tabancasını basınçlı hava şebekesinden ayırınız!
- Beklenmedik basınçlı hava ve/veya püskürtme maddesi çıkması sonucu yaralanma tehlikesi!
- Boya tabancası ve boya haznesini tamamen boşaltınız, püskürtme maddesini uygun şekilde atığa ayırınız!
- Parçaları son derece dikkatli bir şekilde sökünüz ve takınız! Yalnızca birlikte verilen özel takımı kullanınız!
- Nötr temizleme sıvısı (pH değeri 6 ila 8 arası) kullanınız!*
- Asit, kostik, baz, aşındırıcı ve uygun olmayan kimyasal sökücüler veya başka tahriş edici temizleme maddeleri kullanmayınız!*
- Püskürtme tabancasını temizlik deterjanı içine daldırmayınız! Hava kanallarına hiçbir zaman temizlik deterjanı girmemelidir!
- Elektronik basınç göstergesinin camını sivri, keskin veya kaba nesnelerle temizlemeyiniz!
- Delikleri yalnızca SATA temizleme fırçaları veya SATA meme temizleme iğneleriyle temizleyiniz. Başka takımların kullanılması hasara ve püskürtme huzmesinin olumsuz etkilenmesine neden olabilir. Tavsiye edilen aksesuar: Temizleme seti Ürün No. 64030.
- Yalnızca SATA tarafından tavsiye edilen yıkama makineleri kullanınız! Kullanım talimatına riayet ediniz!
- Hava kanalına, yıkama işleminin tamamı boyunca temiz basınçlı hava veriniz!
- Meme kafası aşağı göstermelidir!
- Boya tabancasını yıkama makinesinde yalnızca yıkama süresi kadar bırakınız!*,**

**Uyarı! Dikkat!****DANGER****NOTICE**

- Asla ultrason temizleme sistemleri kullanmayınız - Meme ve yüzeyler hasar görür!**
- Temizledikten sonra boya tabancası ve boya kanalını, dişler dahil hava memesini ve boya haznesini temiz basınçlı hava üfleyerek kurutunuz!*

* aksi takdirde paslanma tehlikesi

** aksi takdirde DIGITAL tabancalarda elektronik bölüm zarar görür

**Bilgi!**

- Temizledikten sonra meme setinin püskürtme görünüşünü kontrol ediniz!
- Temizlikle ilgili başka tavsiyeler: www.sata.com/TV.

9. Bakım

**Uyarı! Dikkat!****DANGER****NOTICE**

- Tüm bakım çalışmaları önce boya tabancasını basınçlı hava şebekesinden ayırınız!
- Parçaları son derece dikkatli bir şekilde sökünüz ve takınız! Yalnızca birlikte verilen özel takımı kullanınız!

9.1. Meme setinin değiştirilmesi [7-1], [7-2], [7-3], [7-4], [7-5] ve [7-6]

Her SATA nozulu seti "boya iğnelerinden", [7-1], "hava nozulundan" [7-2] ve "boya nozulundan" [7-3] oluşur ve mükemmel bir püskürtme şekli için elle ayarlanmıştır. Boya iğnelerini [7-1] iğne contası kısmında (iğne kovanının yaklaşık 3 cm önünde, boya iğnesi yayı) ve malzeme miktarı ayar vidasına ait dişliyi gresle yağlayın [1-11]. Bu nedenle de nozul setini her zaman değiştirin. Montaj işleminden sonra malzeme akışını bölüm 7.2'de anlatıldığı gibi ayarlayın.

9.2. Boya iğnesi contasının değişimi adımlar: [8-1], [8-2] ve [8-3]
Eğer kendinden ayarlı boya iğnesi salmastrasından püskürtme maddesi çıkarsa değiştirmek gerekir. Tetik mandalını [8-2]'ye göre sökün. Sökme işleminden sonra, boya iğnesinin hasar görüp görmediğini kontrol edin, gerekiyorsa nozül takımını değiştirin. Tetik mandalının montajından sonra, mandal makarasının doğru biçimde konumlandırılmasına [8-2] dikkat edin. Montaj işleminden sonra malzeme akışını bölüm 7.2'de anlatıldığı gibi ayarlayın.

9.3. Hava pistonunun, piston yayının ve mikrometresi-nin değişimi adımlar: [9-1], [9-2] ve [9-3]

	Uyarı!
 DANGER	
Boya tabancasını basınçlı hava şebekesinden ayırınız!	

Eğer tetikleme elemanına basılmadığı halde hava nozülünden veya hava mikrometresinden hava çıkıyorsa, değiştirilmesi gerekir. Hava mikrometre kovanını söktükten sonra SATA tabanca gresiyle (ürün no. 48173) gresleyin, hava pistonuyla birlikte yerleştirin ve ayar vidasını, orijinal SATA kom-bi aracı yardımıyla maks. 1 Nm ile sıkın. [9-1]. Montaj işleminden sonra malzeme akışını bölüm 7.2'de anlatıldığı gibi ayarlayın.

	Uyarı!
 DANGER	
Sabitleme vidasının sıkı olup olmadığını kontrol ediniz! Hava mikrometresi kontrolsüz şekilde boya tabancasından fırlayabilir!	

9.4. Contanın (hava tarafında) değiştirilmesi

	Uyarı!
 DANGER	
Boya tabancasını basınçlı hava şebekesinden ayırınız!	

Adımlar: [8-1], [8-2], [9-1], [9-2], [9-3], [9-4] ve [9-5]

Tetik mandalının altından hava sızdığı anda kendinden ayarlı salmastra [9-5] değiştirilmelidir.

1. Söktükten sonra hava piston çubuğunu [9-4] kontrik edin, gerekirse temizleyin veya hasar durumunda (örn. çizikler var veya bükülmüş) değiştirin, SATA yüksek performanslı gres (ürün no. 48173) ile gresleyin ve monte edin, montaj yönünü dikkate alın!
2. Hava mikrometre kovanını da gresleyin, hava pistonuyla yerleştirin, ve ayar vidasını orijinal SATA kombi aracı yardımıyla maks. 1Nm ile sıkın. Monte etikten sonra malzeme akışını Bölüm 7.2'ye göre ayarlayınız.

	Uyarı!
	
• Sabitleme vidasının sıkı olup olmadığını kontrol ediniz! Hava mikrometresi kontrolsüz şekilde boya tabancasından fırlayabilir!	

9.5. CCS'yi (ColorCode sistemi) değiştirmek

Boya tabancasının bireysel işaretine yönelik CCS, [9-6] uyarınca değiştirilebilir.

9.6. Dairesel / geniş huzme ayarının milinin değişimi

adımlar: [10-1], [10-2], [10-3]

Regülatörden hava çıktığında veya regülatör çalışmadığında değiştirilmesi gerekir.

1. Eski milin sökülmesi
 - [10-1] vidasını sökün (Torx TX20)
 - Düğmeyi [10-2] çıkarın
 - Mili [10-3] çıkarın ve anahtar ile (genişlik 14)
 - Dingil kavramasında malzeme ve boya artıklarını kontrol ediniz ve gerekirse gideriniz ve çözelti ile temizleyiniz
2. Yeni milin takılması
 - mili [10-3] vidalayın
 - Düğmeyi [10-2] milin altıgenine takın
 - Vidadı [10-1] (Torx TX20) maks. 1 Nm ile sıkın - bu sırada düğmeyi sıkıca tutun

9.7. Pili (DİJİTAL) değiştirin [11-1] ve [11-2]

		Uyarı! Patlama tehlikesi!
		

- Pili yalnızca patlama tehlikesi olan sahaların dışında değiştiriniz!
- Bölüm 6.4.2 içerisinde yazılı emniyet bilgilerine riayet ediniz!
- Dijital ünitenin kapak plakasını [11-3] açmayın! Aykırı davranışta garanti talebi sona erer!

Pilin kullanım süresi, kullanım yoğunluğuna göre 1-3 yıl arasında değişir. Pil kapasitesi elektronik olarak kontrol edilir. Ölçüm hatalarını önlemek için, pil kapasitesinin yetersiz olduğu durumlarda gösterge kapatılır ve pil değiştirilmelidir. Pil, gösterge ve kullanım durumuna göre aşağıdaki süreler içinde değiştirilmelidir:

Gösterge:

Pil sembolü 4-5 hafta

Ünlem işareti (yanıp sönen) 2-3 hafta

Gösterge 'Lo^b' çalıştırırken <1

Önceden monte edilmiş salmastralı yeni pil yuvası kapağını (Ürün No. 1057414 pille birlikte) iyice sıkın ve fonksiyonunu yerine getirip getirmediği açısından kontrol edin.

10. Arızaların giderilmesi

Arıza	SEBEPLER	ÇÖZÜM ÖNERİLERİ
Püskürtme huzmesi istikrarsız (titremeli/ kesik kesik) veya boya haznesinde hava kabarcığı	Boya memesi yeterince sıkılmamış	Boya memesini [2-1] sıkıştırın
Boya haznesinde hava kabarcığı	Hava memesi gevşek	Hava memesini [2-2] elinizle sıkınız

Arıza	SEBEPLER	ÇÖZÜM ÖNERİLERİ
Boya haznesinde hava kabarcığı	Hava memesi ile boya memesi arasındaki bölme ("Hava devresi") kirliliği	Hava devresini temizleyiniz, Bölüm 8'e dikkat ediniz
	Meme seti kirliliği ya da hasarlı	Meme setini temizleyiniz, Bölüm 8 veya değiştiriniz Bölüm 9.1
	Boy haznesinde püskürtülecek madde çok az	Boya haznesini [1-6] doldurunuz
	Boya iğnesi contası hasarlı	Boya iğnesi contasını değiştiriniz, Bölüm 9.3
Üstte veya Altta Yoğun Atış	Hava memesinin deliklerini boya tıkanmış	Hava memesini temizleyiniz, Bölüm 8'e dikkat ediniz
	Boya memesi ucu (boya memesi pimi) zarar görmüş	Boya iğnesi ucunda hasar olup olmadığını kontrol ediniz, gerektiğinde meme setini değiştiriniz, Bölüm 9.1
Dairesel/geniş huzme ayarı dönmüyor	Ayar supabı kirliliği	Yuvarlak / Geniş püskürtme sistemini sökünüz, işler duruma getiriniz veya komple yenileyiniz, Bölüm 9.7
Sabit hava akımı	Hava piston yatağı tıkanmış ya da hava piston contası eskimiştir.	Hava pistonu yuvasını temizleyiniz ve/veya hava pistonunu, hava pistonu paketini değiştiriniz, Bölüm 9.4
Boya geçiş kanalının ya da hava kanalının deforme olması	Temizleme sıvısı (sulu) tabanca içinde/üzerinde çok uzun kalıyor	Temizlik, Bölüm 8'e dikkat ediniz, tabanca gövdesini değiştiriniz
	Uygun olmayan temizleme sıvıları	

Arıza	SEBEPLER	ÇÖZÜM ÖNERİLERİ
Dijital ekranın karar-ması	Tabanca temizleme sıvısı içinde çok uzun	Temizlik, Bölüm 8'e dikkat ediniz, dijital üniteyi değiştiriniz
	Yıkama makinesi içinde tabanca pozisyonu yanlış	
Boya iğnesi contasının arkasından püskürtülecek madde çıkıyor	Boya iğnesi contası hasarlı veya mevcut değil	Boya iğnesi contasını değiştiriniz / monte ediniz, Bölüm 9.3
	Boya iğnesi kirli ya da hasarlı	Meme setini değiştiriniz, Bölüm 9.1; gerektiğinde boya iğnesi contasını değiştiriniz, Bölüm 9.3
Boya tabancası boya memesi ucundan damlatıyor ("Boya memesi pimi")	Boya iğnesi ucu ile boya memesi arasında yabancı cisim	Boya memesini ve boya iğnesini temizleyiniz, Bölüm 8'e dikkat ediniz
	Meme seti hasarlı	Meme setini değiştiriniz, Bölüm 9

11. Atığa ayırma

İç tamamen boşaltılan boya tabancasını değerli madde olarak atığa ayırınız. Çevreye zarar vermemek için pili ve püskürtülen madde artıklarını boya tabancasından alıp ayrı ayrı atığa ayırınız. Ulusal kurallara dikkat ediniz!



12. Müşteri servisi

SATA bayiniz tarafından aksesuar, yedek parça ve teknik destek verilmektedir.

13. Garanti / Mesuliyet

SATA firmasının genel iş koşulları ve varsa eğer diğer sözleşme hükümleri ve ilgili yasalar geçerlidir.

SATA firması aşağıdaki hallerde mesul tutulamaz:

- Kullanım talimatına riayet edilmemesi
- Ürünün amacına aykırı şekilde kullanılması

- Eğitimsiz personel tarafından kullanılması
- Kişisel koruyucu donanımın kullanılmaması
- Orijinal aksesuar ve yedek parçaların kullanılmaması
- Keyfi modifikasyonlar veya teknik değişiklikler
- Doğal yıpranma/aşınma
- Normal kullanım dışı darbe yükleri
- Takma ve sökme çalışmaları

14. Yedek parça [13]

Poz.	Ürün No.	Tanım
1	1826	0,6 l plastik hazne için 4 damlama engelli paket
2	49395	0,6 l plastik hazne için vidalanabilir kapak
3	27243	0,6 l QCC hızlı değiştirilebilir boya haznesi (plastik)
4	211508	Conta halkası
5	140582	Boya memesi için 5 contalı paket
6	86843	Hava pistonu çubuğu
7	133942	Conta tutucu (hava tarafı)
8	211458	Askı makara seti
9	211433	Tetik kabzası seti
10	19745	Döner mafsallı 1/4" Harici diş x M15 x 1 DİJİTAL boya tabancaları için değil
11	211409	4 CCS-Clips'li paket (yeşil, mavi, kırmızı, siyah)
12	1057357	Tırtıllı kafa ve vida (2şer adet)
13	213025	Dairesel/geniş huzme ayarı için mil
14	133934	Dairesel/geniş huzme ayar mili için 3 contalı paket
15	211391	5000'li seri hava mikrometresi için 3 blokaj vidalı paket
16	133991	3 hava pistonu kafalı paket
17	211466	Hava mikrometresi
18	133959	Yay seti, 3er boya iğnesi/3er hava pistonu yayı
19	211474	Kontra somunlu malzeme miktarı ayarı
20	15438	Boya iğnesi contası
21	3988	Tekli paket boya filtreleri 10 adet
	76018	10 x 10 adet boya filtreli paket
	76026	50 x 10 adet boya filtreli paket
22	1057414	DİJİTAL tertibat için kapak vidası ve contalı pil seti
23	211441	5000'li seri DİJİTAL için kılıflı conta tutucu

Poz.	Ürün No.	Tanım
24	16162	DİJİTAL boya tabancaları için döner mafsal 1/4" harici dış
25	211516	5000'li seri DİJİTAL için conta tutuculu ve kılıflı döner mafsal
	1057323	Takım seti

☐	Onarım setinde (ürün no. 1047522) mevcuttur
☐	Hava pistonu servis ünitesi (Ürün No. 82552) içinde mevcut
☐	Yay seti (Ürün No. 133959) içinde mevcut
☐	Conta seti (Ürün No. 136960) içinde mevcut

16. EG Uygunluk Beyanı

Güncel olarak geçerli uygunluk beyanını burada bulabilirsiniz:



www.sata.com/downloads

Approval for HVLP mandated areas for SATAjet® spray guns in RP technology (please refer to chart below)

SATA spray gun types as listed in the chart below are approved for sales in the HVLP mandated areas within the USA listed on the SATA website www.sata.com/usaapprovals and are subject to the following conditions.

- The approvals are only valid for the spray guns listed in the chart below under the supposition that the air pressure supplied to the spray guns shall not exceed the maximum inlet pressure listed in the chart.
- Approval for the spray guns listed in the chart below is given within the jurisdiction of the SCAQMD for the application of specific categories of coatings subject to Rule 1151 only (refer to [sata.com](http://www.sata.com) website).
- The analog SATA air micrometer with gauge 0/845, product number 27771, with color coded reading screen showing **max. 29 psi** with blue coding or a SATA adam 2 / SATA adam 2 U (additional digital air micrometer), shall be attached to the standard spray guns listed in the chart below other than DIGITAL spray guns (see also chart below) and be in good working condition during spraying.

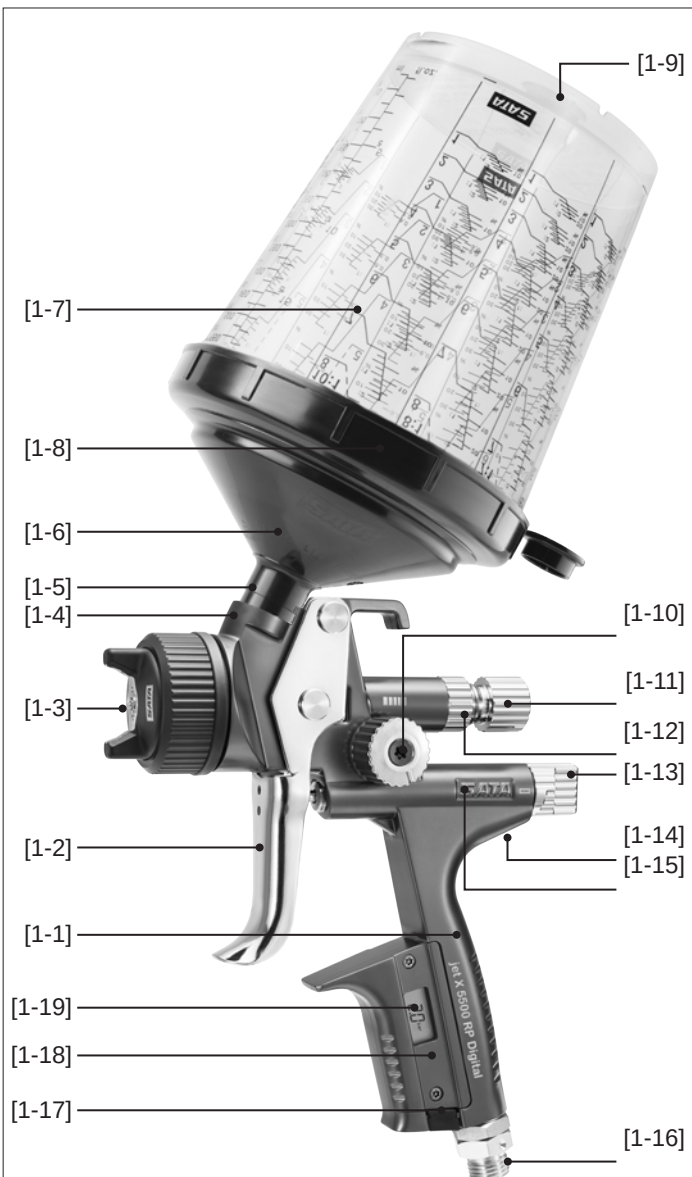
For the corresponding part numbers of the digital gauges please refer to the official list of accessories in the current Dan-Am price list.

Spray gun type	Max. inlet pressure	Additional measurement accessory required
SATAjet 3000 B RP	35 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 3000 B RP DIGITAL	35 psi	—
SATAjet 4000 B RP	32 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 4000 B RP DIGITAL	32 psi	—
SATAjet 5000 B RP	29 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 5000 B RP DIGITAL	29 psi	—
SATAjet X 5500 RP	29 psi	[1],[2],[3]
SATAjet X 5500 RP DIGITAL	29 psi	—
SATAminijet 4400 B RP	35 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 100 B RP	32 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 100 B P	32 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 1000 B RP	32 psi	[1],[2],[3]
SATAjet 1500 B RP	29 psi	[1],[2],[3]

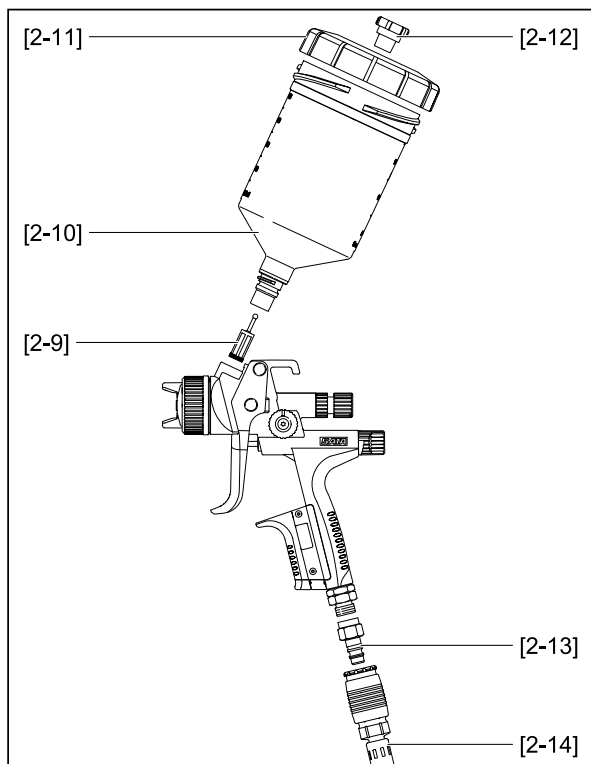
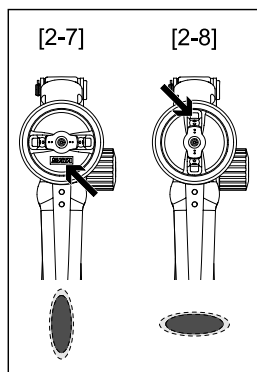
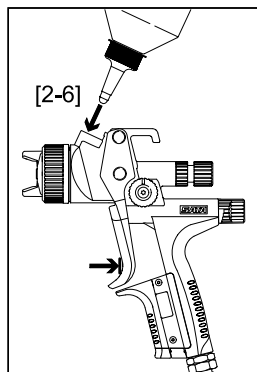
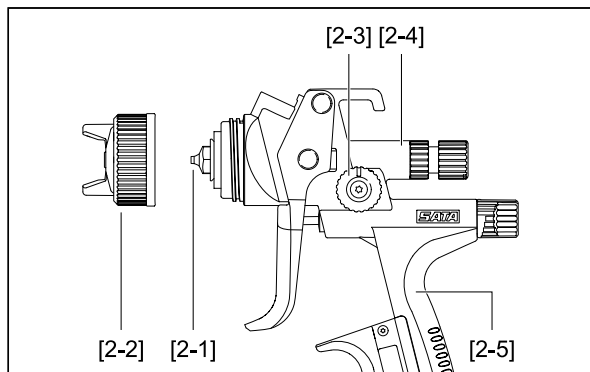


Please see www.sata.com/usaapprovals for details!

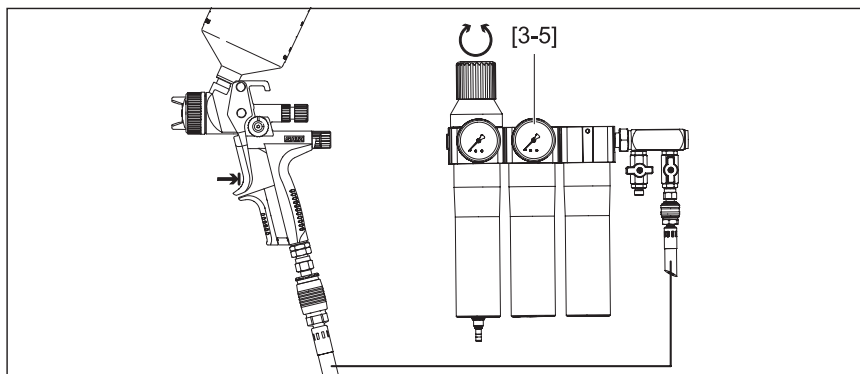
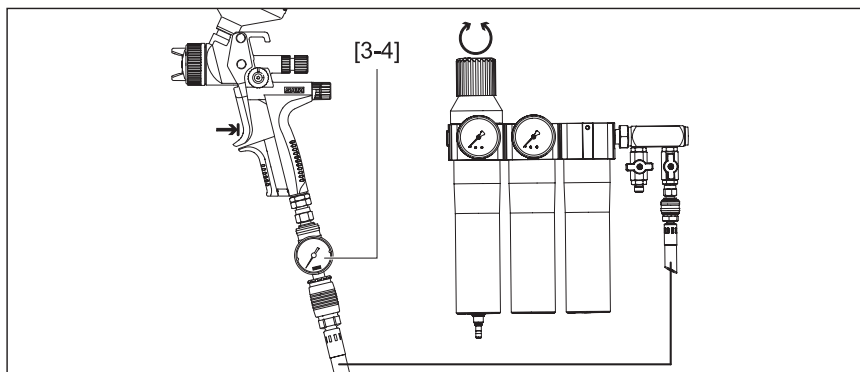
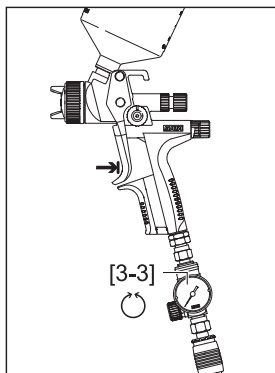
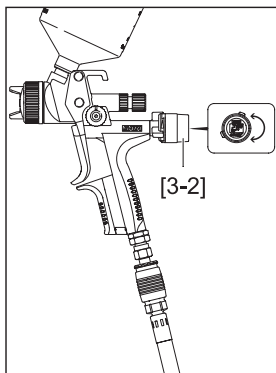
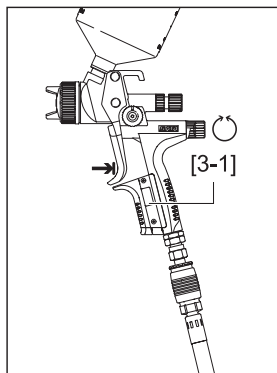
[1]



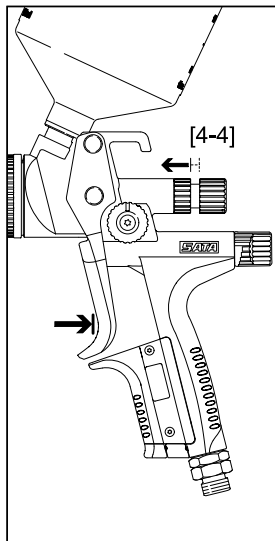
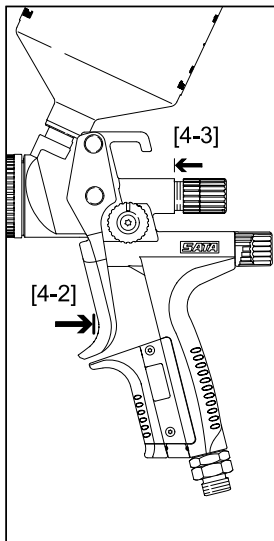
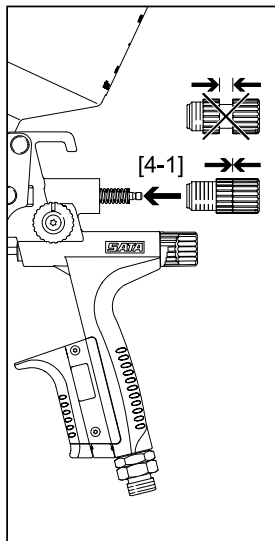
[2]



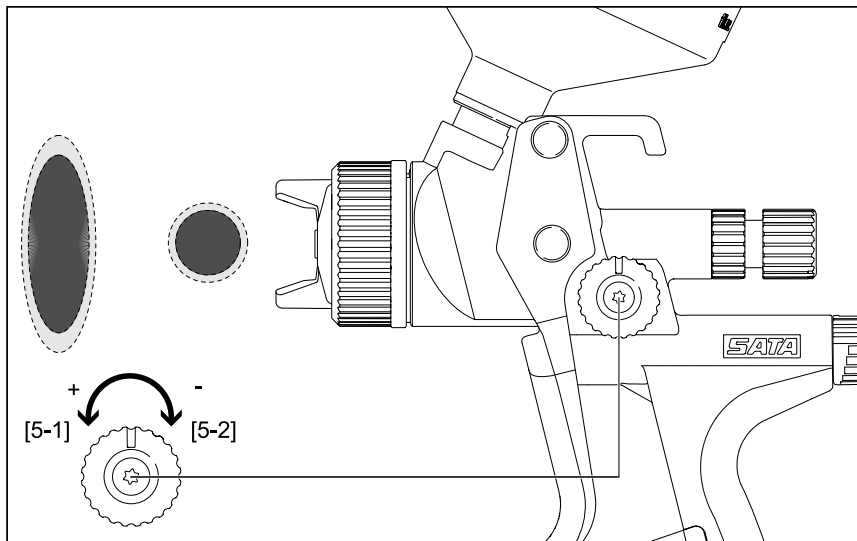
[3]



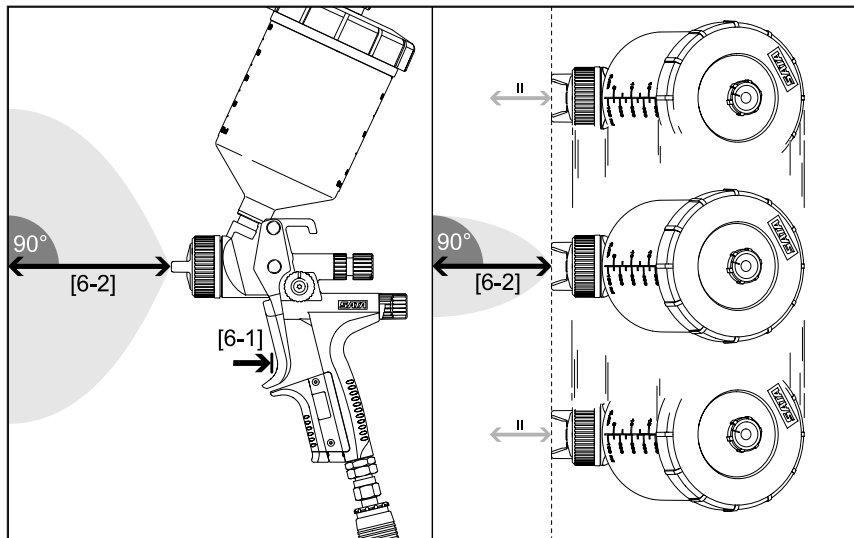
[4]



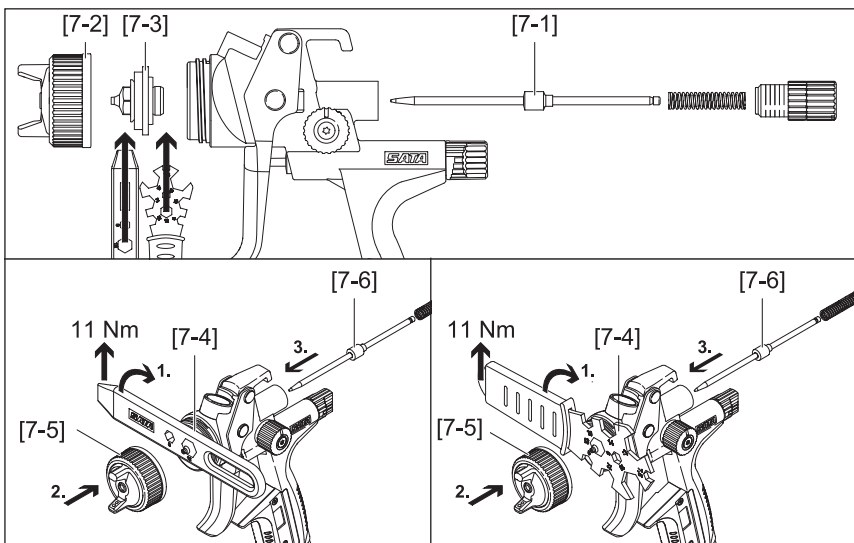
[5]



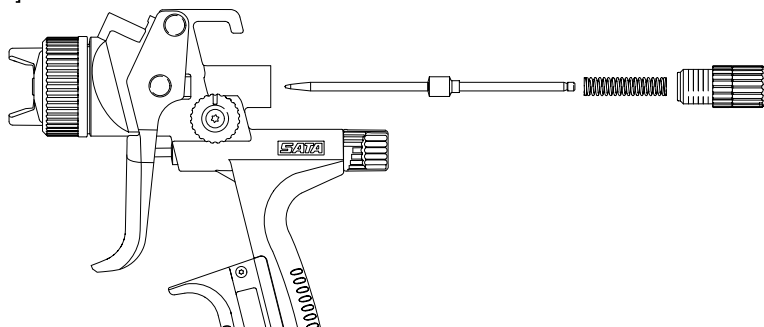
[6]



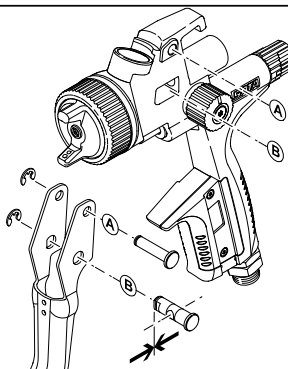
[7]



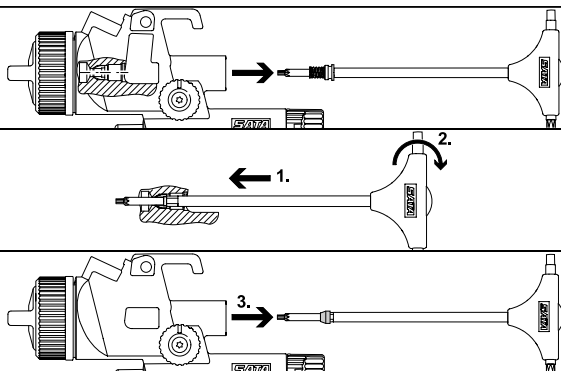
[8-1]



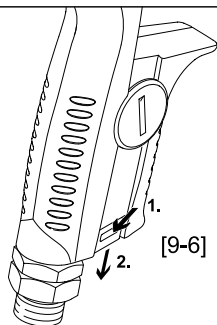
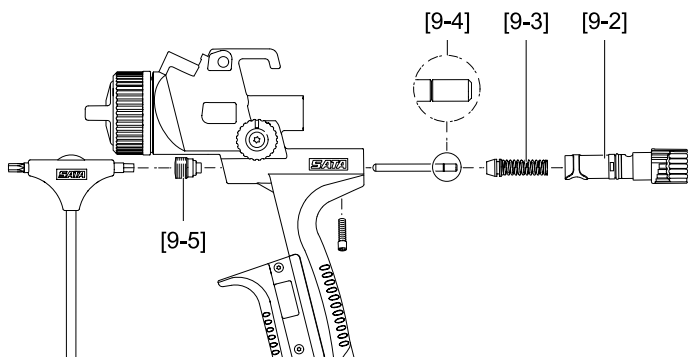
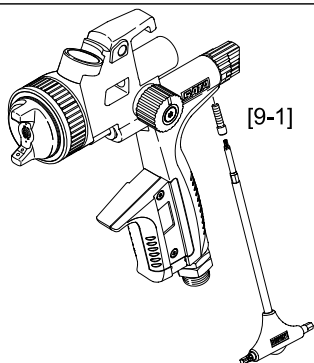
[8-2]



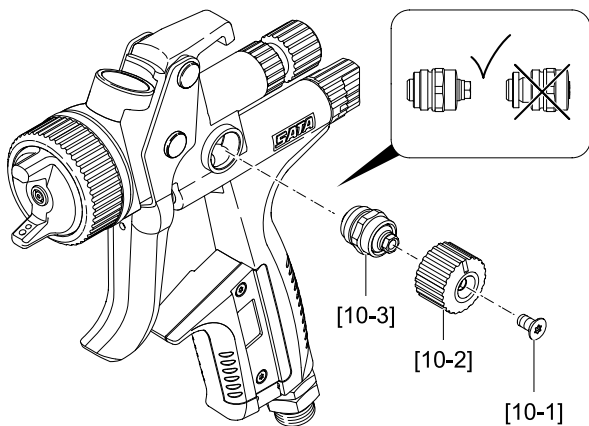
[8-3]



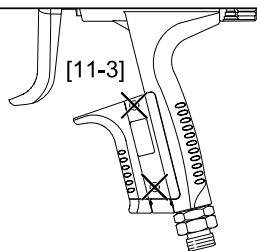
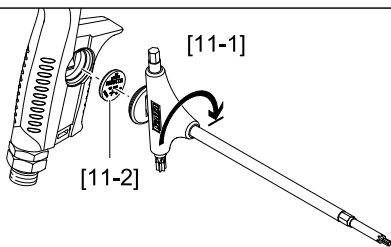
[9]



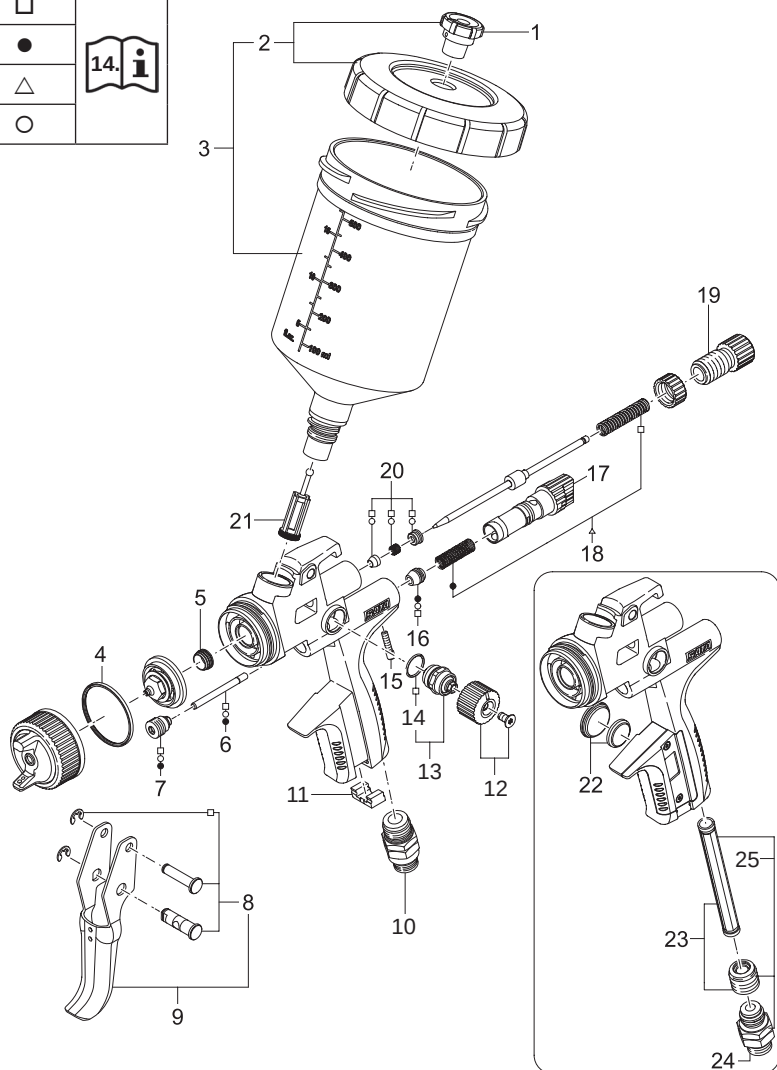
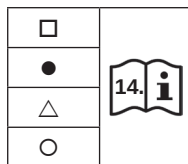
[10]



[11]



[12]





70% PEFC zertifiziert
Dieses Produkt stammt aus nachhaltig
bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten
Quellen.
www.pefc.de

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
70806 Kornwestheim
Deutschland
Tel. +49 7154 811-0
Fax +49 7154 811-196
E-Mail: info@sata.com
www.sata.com